

PHILIPS

HD4717



EN	User manual	3
----	-------------	---

VI	Hướng dẫn sử dụng	20
----	-------------------	----



Contents

1 Important	4	5 Recycling	17
Electromagnetic fields (EMF)	5		
2 Your Rice cooker	6	6 Warranty and support	18
What's in the box	6		
Product overview	7	7 Specifications	18
Controls overview	8		
3 Using your rice cooker	8	8 Troubleshooting	19
Before first use	8		
Cooking program	9		
Preparations before cooking	10		
Cooking rice	11		
Congee, Baby porridge, Boiled egg, Soup/Slow cook	12		
Baking sponge cake	12		
Reheat	13		
Steaming food	13		
Adjust the cooking time	14		
Adjust the preset time	15		
4 Cleaning and Maintenance	16		
Inner lid	16		
Steam box	16		
Interior	17		
Exterior	17		
Accessories and inner pot	17		

1 Important

Read this safety leaflet carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- The appliance must not be immersed.

Warning

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- If the power cord set is damaged, it must be replaced by a cord set available from the manufacturer.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- Surface of the heating element is subject to residual heat after use.
- WARNING: Make sure to avoid spillage on the power connector to avoid a potential hazard.
- WARNING: Always follow the instructions and use the appliance properly to avoid potential injury.
- According to the instructions prescribed in this user manual, use a soft damp cloth to clean the surfaces in contact with food and make sure to remove all the food residues stuck to the appliance.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage before you connect it.
- Only connect the appliance to a grounded power outlet. Always make sure that the plug is inserted firmly into the power outlet.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord, the inner pot, the sealing ring, or the main body is damaged.
- Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Make sure the heating element, the temperature sensor, and the outside of the inner pot are clean and dry before you put the plug in the power outlet.
- Do not plug in the appliance or press any of the buttons on the control panel with wet hands..

Caution

- The symbol marked on the appliance means "Caution, Hot surfaces", do not touch the hot surface in order to avoid scald.
- The device must not be located immediately below a socket outlet.
- CAUTION: To prevent damage to the appliance do not use alkaline cleaning agents when cleaning, use a soft cloth and a mild detergent.
- The aluminum board of the top lid is not intended to contact with acidic foods $\text{pH} \leq 5.0$ such as sauerkraut, pickles, jam, jellies, tomatoes, vinegar, lime or lemon, sour plum and coke.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not expose the appliance to high temperatures, nor place it on a working or still hot stove or cooker.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Place the appliance on a stable, horizontal, and level surface.



- Always put the inner pot in the appliance before you put the plug in the power outlet and switch it on.
- Do not place the inner pot directly over an open fire to cook rice.
- Do not use the inner pot if it is deformed.
- The accessible surfaces may become hot when the appliance is operating.
- Take extra caution when touching the appliance.
- Beware of hot steam coming out of the steam vent during cooking or out of the appliance when you open the lid. Keep hands and face away from the appliance to avoid the steam.
- Do not lift and move the appliance while it is operating.
- Do not exceed the maximum water level indicated in the inner pot to prevent overflow which might cause potential hazard.
- Do not place the cooking utensils inside the pot while cooking, keeping warm or reheating rice.
- Only use the cooking utensils provided. Avoid using sharp utensils.
- To avoid scratches, it is not recommended to cook ingredients with crustaceans and shellfish. Remove the hard shells before cooking.
- Do not insert metallic objects or alien substances into the steam vent.
- Do not place a magnetic substance on the lid. Do not use the appliance near a magnetic substance.
- Always let the appliance cool down before you clean or move it.
- Always clean the appliance after use. Do not clean the appliance in a dishwasher.
- Always unplug the appliance if not used for a longer period.
- If the appliance is used improperly or for professional or semiprofessional purposes, or if it is not used according to the instructions in this user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses liability for any damage caused.
- Visit **www.philips.com/support** to download the user manual.

Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

2 Your Rice cooker

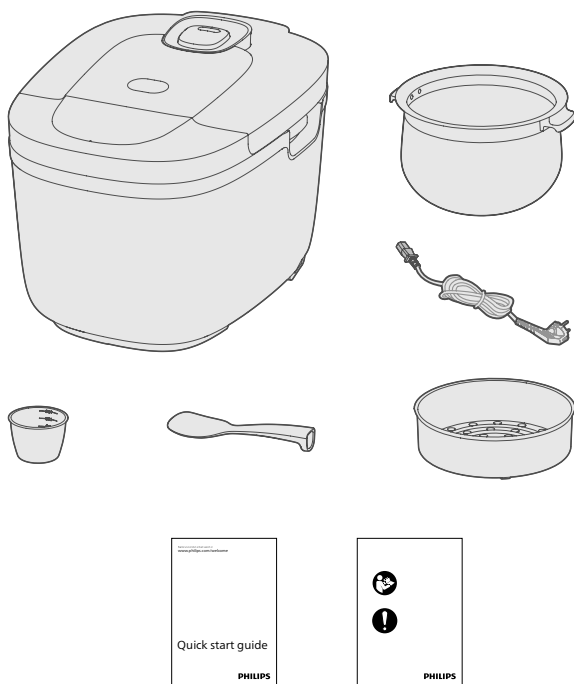
Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

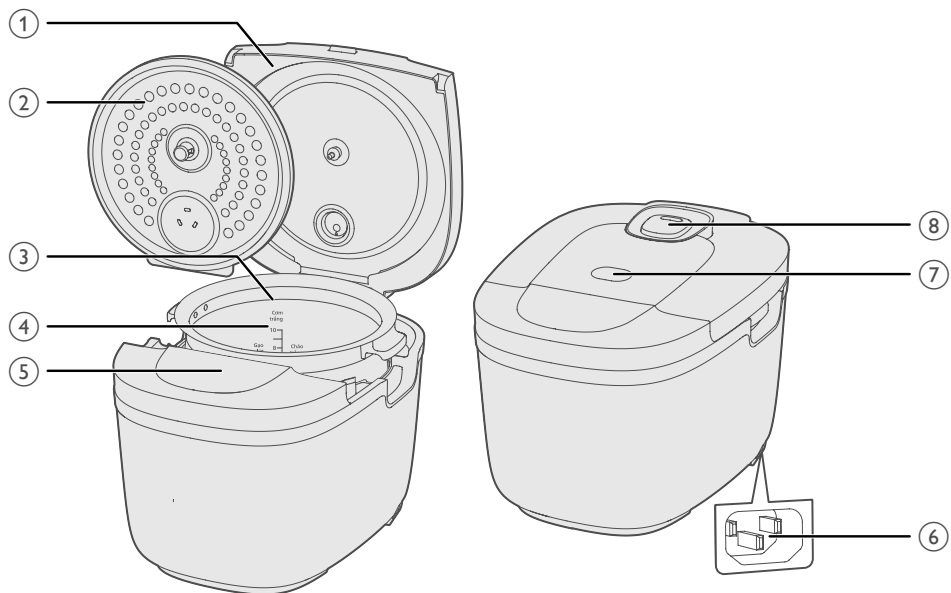
What's in the box

Main unit
Rice&Soup ladle
Power cord
User manual

Inner Pot
Measuring cup
Steaming basket
Important information leaflet



Product overview



①	Top lid	⑤	Control panel
②	Detachable inner lid	⑥	Power socket
③	Inner pot	⑦	Lid open button
④	Water level indication	⑧	Steam box

Controls overview



⑨	Timer indicator	⑭	Menu selection button
⑩	Keep warm/cancel button	⑮	Timer/preset timer button
⑪	Soup/Slow cook button	⑯	Confirmation button
⑫	White rice button	⑰	Preset timer indicator
⑬	Rice hardness indicator		

3 Using your rice cooker

Before first use

- 1 Remove all packaging materials from the appliance.
- 2 Take out all the accessories from the inner pot.
- 3 Clean the parts of the rice cooker thoroughly before using it for the first time (see chapter "Cleaning and Maintenance").

Note

- Make sure all parts are completely dry before you start using the rice cooker.
- Make sure the inner pot is in proper contact with the heating element.

Cooking program

Cooking function	Default cooking time	Adjustable cooking time	Preset time	Water to rice ratio
Quick cook	25 minutes	NA	1.5-24 hours	Follow the water level indication of White rice
White rice	50 minutes/Soft	NA	1.5-24 hours	Follow the water level indication of White rice
	45 minutes/Medium	NA	1.5-24 hours	
	40 minutes/Firm	NA	1.5-24 hours	
Brown rice	60 minutes	NA	2.5-24 hours	Follow the water level indication of Brown rice
Sticky rice	45 minutes	NA	1.5-24 hours	Follow the water level indication of White rice
Sushi rice	50 minutes	NA	1.5-24 hours	Follow the water level indication of White rice
Multigrain rice	60 minutes	NA	2-24 hours	Follow the water level indication of White rice
Claypot rice	80 minutes	NA	1.5-24 hours	Follow the water level indication of White rice
Congee	90 minutes	1-4 hours	Cooking time-24 hours	Follow the water level indication of Congee
Baby porridge	60 minutes	1-2 hours	Cooking time-24 hours	Follow 0.5 water level indication of Congee
Boiled egg	20 minutes	15-20 minutes	1-24 hours	NA
Reheat	45 minutes	NA	NA	NA
Sponge cake	50 minutes	50-90 minutes	Cooking time-24 hours	NA
Steam	25 minutes	5-60 minutes	Cooking time-24 hours	NA
Soup/ Slow cook	2 hours	1-12 hours	Cooking time-24 hours	NA
Keep warm	48 hours	NA	NA	NA



Note

- The actual cooking time will vary according to the amount of rice, water, voltage, temperature, water temperature and rice quality.
- Default cooking time: This is the standard time automatically used by the rice cooker when you select a cooking function. Press the ✓ button, the rice cooker will begin cooking automatically.
- Adjustable cooking time: Some cooking functions allow you to customize the cooking time. You can increase or decrease the time based on your personal taste or specific recipe requirements.
- Preset time: This feature lets you schedule when you want the cooking to finish. For example, if you want your rice to be ready in 3 hours, simply set the preset time to 3 hours. The rice cooker will automatically start at the right time to ensure it's ready when you need it.

Preparations before cooking

! Warning

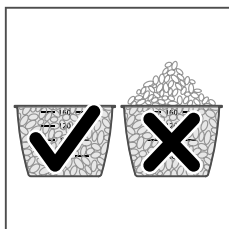
- Make sure that the detachable inner lid is properly installed.

≡ Note

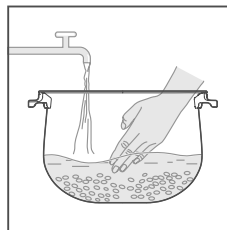
- The level marked inside the inner pot is just an indication. You can always adjust the water level for different types of rice and your own preference. If the voltage is unstable at the area you live, it is possible that the rice cooker overflows.
- Besides following the water level indications, you can also add rice and water at 1:1-1.2 ratio for rice cooking. Do not exceed the quantities indicated on the inside of the inner pot.
- Use a separate container to wash the rice to avoid damaging the non-stick coating of the inner pot.
- Make sure that the outside of the inner pot is dry and clean, and that there is no foreign residue on the heating element or the magnetic switch.

Before using the rice cooker to cook food, follow below preparation steps:

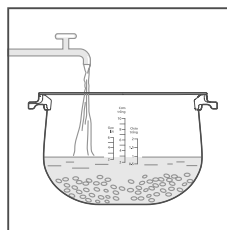
- 1 Measure the rice using the measuring cup provided.



- 2 Wash the rice thoroughly.



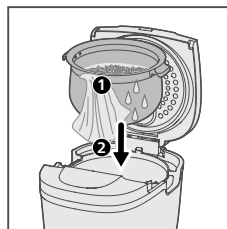
- 3 Put the pre-washed rice in the inner pot.
- 4 Add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used. Then smooth the rice surface.



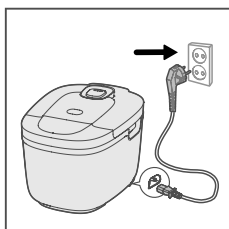
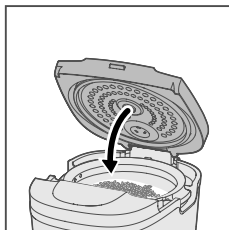
- 5 Press the lid release button to open the lid.



- 6 Wipe the outside of the inner pot dry, then put the inner pot in the rice cooker. Check if the inner pot is in proper contact with the heating element.

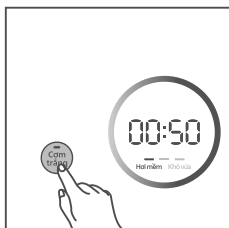


- 7 Close the lid of the rice cooker, put the plug in the power socket.



Cooking rice

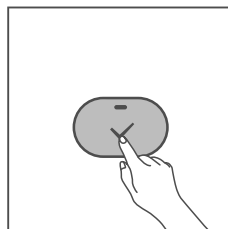
- 1 Follow the steps in "Preparations before cooking".
- 2 Put the plug of the rice socket in the power socket.
- 3 Press the **White rice** button or press $\wedge/\vee$ button to choose **Quick cook**, **Brown Rice**, **Sticky rice**, **Sushi rice**, **Multigrain rice** or **Claypot rice**.
 - ↳ The indicator chosen cooking function lights up, the default cooking time is displayed on the screen.



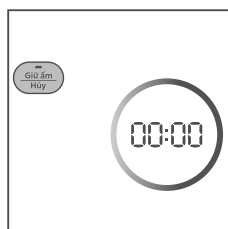
- 4 For **White rice** function, you can press $\wedge/\vee$ button to choose the hardness of the rice, there are three hardness available (Soft, Medium and Firm).



- 5 Press the $\checkmark$ button to confirm, the rice cooker starts working in the selected mode.



- 6 When the cooking is finished, the cooking indicator will be off.
 - ↳ The rice cooker switches to the keep warm mode automatically, and the keep warm indicator lights up.

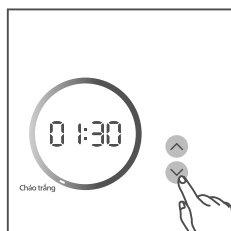


Note

- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow.
- Do not open the lid right after the rice cooker enters the keep-warm mode and ensure that rice is in keep-warm mode for 15 minutes if you cook much rice.
- The keep warm time can last for up to 48 hours.

Congee, Baby porridge, Boiled egg, Soup/Slow cook

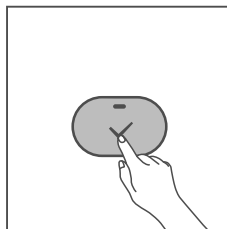
- 1 Follow the steps in "Preparations before cooking".
- 2 Press $\wedge/\vee$ button to choose **Congee, Baby porridge, Boiled egg or Soup/Slow cook**.



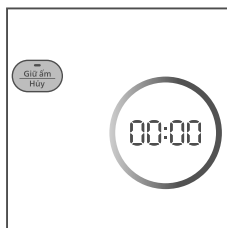
Note

- The congee water scale in the inner pot is intended for white rice congee only.
- When using the Baby porridge function with white rice, use 0.5 cup of rice and 0.5 scale of water. Please refer to the water level for Congee in the inner pot.
- When using the Congee function with rolled oats or steel-cut oat, combine oats and water in a 1:4 ratio. You may add milk according to your preference.

- 3 Press the $\checkmark$ button to confirm, the Rice cooker starts working in the selected mode.

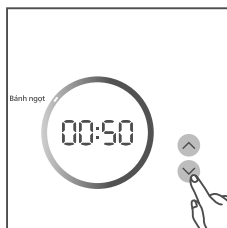


- 4 When the cooking is finished, the cooking indicator will be off.
 - ➔ The rice cooker switches to the keep warm mode automatically, and the keep warm indicator lights up.

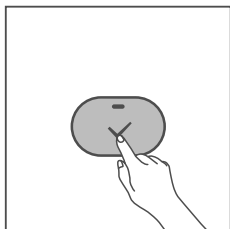


Baking sponge cake

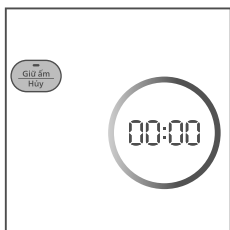
- 1 Mix all ingredients well and put it into the inner pot.
- 2 Follow the steps in "Preparations before cooking".
- 3 Press $\wedge/\vee$ button to choose **Sponge cake**.



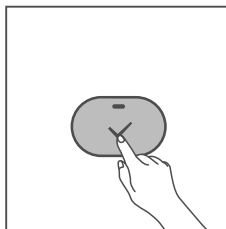
- 4 Press the ✓ button to confirm, the Rice cooker starts working in the selected mode.



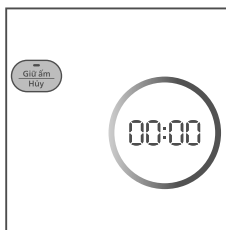
- 5 When the cooking is finished, the cooking indicator will be off.
 ↳ The rice cooker switches to the keep warm mode automatically, and the keep warm indicator lights up.



- 5 Press the ✓ button to confirm, the Rice cooker starts working in the selected mode.



- 6 When the cooking is finished, the cooking indicator will be off.
 ↳ The rice cooker switches to the keep warm mode automatically, and the keep warm indicator lights up.



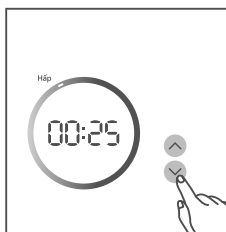
Reheat

- 1 Loosen the cooled food and evenly distribute it in the inner pot.
- 2 Pour some water onto the food to prevent it from becoming too dry. The quantity of the water depends on the amount of food.
- 3 Close the lid, and put the plug in the power socket, and switch on the appliance.
- 4 Press ^/✓ button to choose **Reheat**.

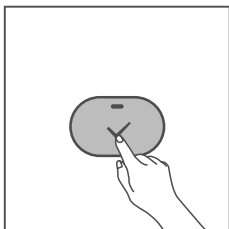


Steaming food

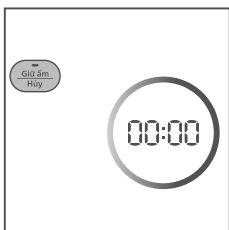
- 1 Measure a few cups of water with the measuring cup.
- 2 Pour the water into the inner pot.
- 3 Put the steam basket into the inner pot.
- 4 Put the food into the steam basket.
- 5 Follow the steps in "Preparations before cooking".
- 6 Press ^/✓ button to choose **Steam**.



- 7 Press the ✓ button to confirm, the Rice cooker starts working in the selected mode.



- 8 When the cooking is finished, the cooking indicator will be off.
 ↳ The rice cooker switches to the keep warm mode automatically, and the keep warm indicator lights up.

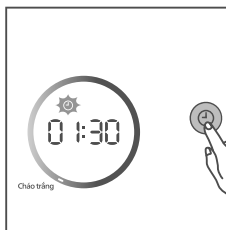


Adjust the cooking time

Note

- You can adjust the cooking time for **Congee, Baby porridge, Boiled egg, Sponge cake, Soup/Slow cook and Steam** only.

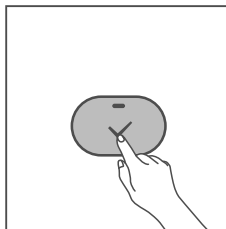
- 1 After you choose a desired function, press the ⌚ button repeatedly until the time indicator ⌚ displays on the screen.
 ↳ The cooking time blinks.



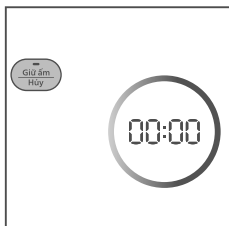
- 2 Press ^/v button to set the time.



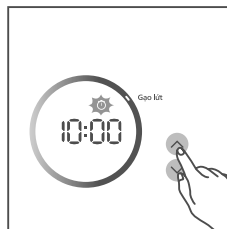
- 3 Press the ✓ button to confirm, the Rice cooker starts working in the selected mode.



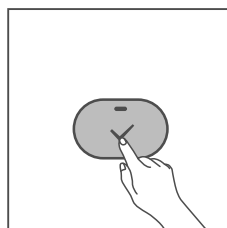
- 4 When the cooking is finished, the cooking indicator will be off.
 ↳ The rice cooker switches to the keep warm mode automatically, and the keep warm indicator lights up.



- 2 Press $\wedge/\vee$ button to set the delayed cooking time.



- 3 Press the $\checkmark$ button to confirm.

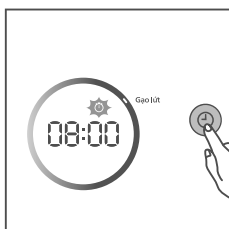


Adjust the preset time

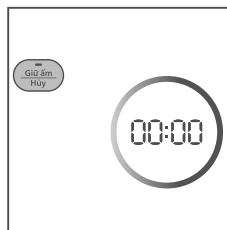
Note

- The cooking process will be finished by the time the preset time has elapsed. If the preset time you set is shorter than the cooking time, the appliance will start the cooking process immediately.

- 1 After you choose a desired function, press the $\odot$ button repeatedly until the time indicator $\odot$ displays on the screen.
 ↳ The cooking time blinks.



- 4 After the preset time has elapsed, the cooking process will be finished.
 ↳ The rice cooker switches to the keep warm mode automatically, and the keep warm indicator lights up.



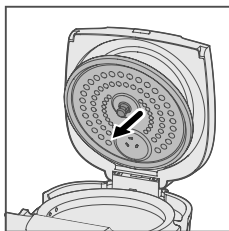
4 Cleaning and Maintenance

Note

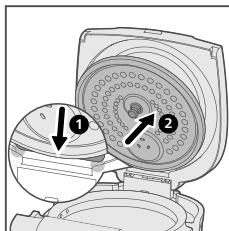
- Unplug the rice cooker before starting to clean it.
- Wait until the rice cooker has cooled down sufficiently before cleaning it.

Inner lid

- Pull the inner lid out outwards to remove it from the top lid for cleaning.

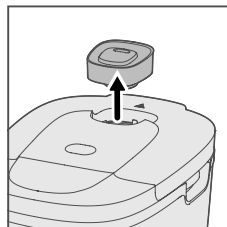


- Soak in hot water and clean with sponge.
- Make sure to remove all the food residues stuck to the Rice cooker.
- Re-install the inner lid back to the top lid.

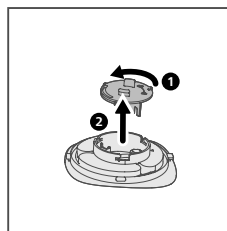
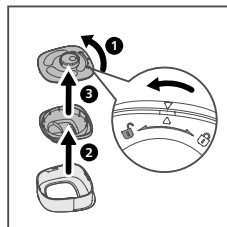


Steam box

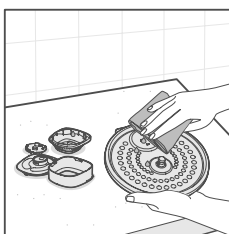
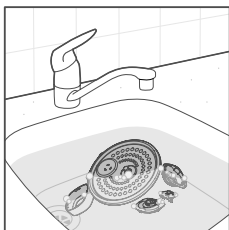
- Disassemble the steam box from the top lid.



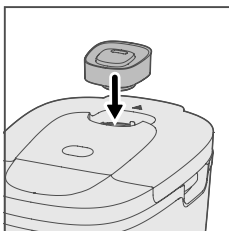
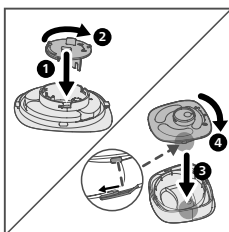
- Follow the below illustration to disassemble the steam box for cleaning.



- Soak all parts in water and clean with sponge. Make sure no food residue is left.



- Reassemble all the put the steam box to the inner lid after cleaning is completed.



Interior

Inside of the outer lid and the main body and the heating element:

- Wipe with damp cloth.
- Make sure to remove all the food residues stuck to the rice cooker.

Exterior

Surface of the outer lid and outside of the main body:

- Wipe with a cloth damped with soap water.
- Only use soft and dry cloth to wipe the control panel.

Accessories and inner pot

Rice&soup ladle, steam basket and inner pot.

- Soak in hot water and clean with sponge.

5 Recycling

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

6 Warranty and support

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website www.philips.com/support.

7 Specifications

Model Number	HD4717
Cooking power input	787-936W
Rated capacity	5.0L
Rice capacity	1.8L



Note

- Unplug the rice cooker if not used for a long time.

8 Troubleshooting

If you encounter problems when using this appliance, check the following points before requesting service. If you cannot solve the problem, contact the Philips Consumer Care Center in your country.

Problem	Solution
The lights on the buttons does not go on.	• There is a connection problem. Check if the power cord is connected to the cooker properly and if the plug is inserted firmly into the power outlet. • The light is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.
The rice is not cooked.	• There is not enough water. Add water according to the scale on the inside of the inner pot. You did not press down the control key. • Make sure that there is no foreign residue on the heating element and the outside of the inner pot before switching the rice cooker on. • The heating element is damaged, or the inner pot is deformed. Take the cooker to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.
The rice is not well cooked.	• Add more water.
The cooker does not switch to keep warm mode automatically in "Rice Cooking" mode.	• The temperature control is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.
The rice is scorched.	• Make sure there was enough water. If yes, take the appliance to a service center authorized by Philips.
Water spills out of the rice cooker during cooking.	• Make sure that you add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used. • Make sure the water does not exceed the next level on the scale, as this may cause the appliance to overflow during cooking.
Rice smells bad after cooking.	• Clean the inner pot with some washing detergent and warm water. • After cooking, make sure the steam vent cap, inner lid and inner pot is cleaned thoroughly.

Nội dung

1 Quan trọng	21
Điện từ trường (EMF)	22
2 Nội cơm điện của bạn	23
Trong thùng gồm có	23
Tổng quan về sản phẩm	24
Tổng quan về bảng điều khiển	25
3 Cách sử dụng nồi cơm điện	25
Trước khi sử dụng lần đầu	25
Chương trình nấu ăn	26
Chuẩn bị trước khi nấu	27
Nấu cơm	28
Cháo trắng, Cháo cho bé, Trứng luộc, Súp/ Nấu chậm	29
Nướng bánh ngọt	30
Hâm nóng	30
Cách hấp thức ăn	31
Điều chỉnh thời gian nấu	31
Điều chỉnh thời gian cài đặt trước	32
4 Vệ sinh và bảo dưỡng	33
Nắp trong	33
Hộp hấp	33
Bên trong	34
Bên ngoài	34
Phụ kiện và lòng nồi	34

5 Tái chế	34
6 Bảo hành và hỗ trợ	34
7 Thông số kỹ thuật	35
8 Khắc phục sự cố	35

1 Quan trọng

Đọc kỹ tài liệu mỏng thông tin an toàn này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không được ngâm nhúng thiết bị.

Cảnh báo

- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- Đặt thiết bị này trên một mặt phẳng vững chắc, gần tay cầm (nếu có) để tránh làm tràn nước nóng.
- Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong nhà và những nơi tương tự như:
 - khu vực nhà bếp cho nhân viên trong cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
 - nhà trại;
 - dùng trong khách sạn, nhà nghỉ và khu dân cư;
 - Khách sạn nghỉ qua đêm.
- Nếu bộ dây nguồn bị hỏng, bạn phải thay bằng bộ dây nguồn do nhà sản xuất cung cấp.
- Thiết bị này không được thiết kế để hoạt động như bộ hẹn giờ cắm ngoài hoặc hệ thống điều khiển từ xa riêng.
- Bề mặt đế nhiệt có thể còn nóng sau khi sử dụng.
- CẢNH BÁO: Đảm bảo không làm tràn nguyên liệu trên đầu nối nguồn để tránh gây nguy hiểm.
- CẢNH BÁO: Luôn làm theo các hướng dẫn và sử dụng thiết bị đúng cách để tránh gây ra chấn thương.
- Theo các hướng dẫn có trong sách hướng dẫn sử dụng này, hãy dùng khăn mềm và ẩm để lau chùi các bề mặt tiếp xúc với thực phẩm và đảm bảo đã lấy ra hết thức ăn dính trong thiết bị.

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên thiết bị có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi nối thiết bị với nguồn điện.
- Chỉ nối thiết bị với ổ điện đã được nối đất. Luôn đảm bảo phích cắm được cắm chặt vào ổ điện.
- Không sử dụng thiết bị nếu phích cắm, dây điện, lồng nồi, vòng đệm, hoặc thân nồi bị hư hỏng.
- Không để dây điện treo trên cạnh bàn hoặc nơi chuẩn bị đồ ăn, nơi đặt thiết bị.
- Bảo đảm đế nhiệt, bộ cảm biến nhiệt độ và mặt ngoài của lồng nồi luôn sạch sẽ và khô ráo trước khi cắm phích cắm vào ổ điện.
- Không cắm phích cắm của thiết bị vào ổ điện hoặc nhấn bất kỳ nút nào trên bảng điều khiển bằng tay ướt.

Thận trọng

- Biểu tượng được đánh dấu trên thiết bị có nghĩa là “Chú ý, Bề mặt nóng”, không được chạm vào bề mặt nóng để tránh bị bỏng. 
- Không được đặt thiết bị ngay bên dưới ổ cắm.
- THẬN TRỌNG: Để tránh làm hư thiết bị, không sử dụng các chất tẩy rửa có kiềm khi làm vệ sinh, hãy sử dụng vải ẩm và chất tẩy rửa nhẹ.
- Tấm nhôm của nắp trên không dùng để tiếp xúc với thực phẩm có tính axit pH<5,0 ví dụ như dưa cải muối chua, dưa chua, mứt, thạch, cà chua, giấm, chanh xanh hoặc chanh vàng, mận chua và coca.
- Không sử dụng bất kỳ phụ kiện hoặc bộ phận nào từ các nhà sản xuất khác hoặc những phụ kiện / bộ phận mà Philips không đặc biệt khuyến dùng. Nếu bạn sử dụng các phụ kiện hoặc bộ phận không phải của Philips, bảo hành sẽ bị mất hiệu lực.
- Không để thiết bị gần nhiệt độ cao, hay đặt thiết bị lên bếp hay dụng cụ nấu khác đang đun hoặc vẫn còn nóng.
- Không để thiết bị tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.
- Đặt thiết bị trên bề mặt bằng phẳng, nằm ngang và vững chắc.
- Luôn đặt lồng nồi vào thiết bị trước khi cắm phích cắm vào ổ điện và bật thiết bị.

- Không đặt lòng nồi trực tiếp lên ngọn lửa để nấu cơm.
- Không sử dụng lòng nồi nếu lòng nồi bị biến dạng.
- Những bộ phận có thể tiếp xúc của thiết bị này có thể trở nên rất nóng khi thiết bị đang hoạt động.
- Hãy thật cẩn thận khi chạm tay vào thiết bị.
- Cẩn thận với hơi nước thoát ra từ lỗ thông hơi trong khi nấu hoặc hơi nước trực tiếp thoát ra từ thiết bị khi mở nắp. Giữ tay và mặt tránh xa thiết bị để tránh hơi nước.
- Không nhấc và di chuyển thiết bị khi thiết bị đang hoạt động.
- Không cho nước vượt quá mức nước tối đa được đánh dấu bên trong lòng nồi để tránh nguy cơ bị trào có thể gây ra nguy hiểm cho người dùng.
- Không để dụng cụ nấu trong nồi khi đang nấu, giữ ấm hoặc hâm nóng cơm.
- Chỉ sử dụng dụng cụ nấu đi kèm. Tránh sử dụng dụng cụ nấu sắc nhọn.
- Để tránh bị xước, khuyến cáo không nấu các nguyên liệu thuộc loài giáp xác và sò ốc. Loại bỏ các vỏ sò ốc cứng trước khi nấu.
- Không cho các vật bằng kim loại hoặc các chất lạ vào lỗ thông hơi.
- Không đặt chất có từ tính trên nắp nồi. Không sử dụng thiết bị gần chất có từ tính.
- Luôn để thiết bị nguội xuống trước khi lau chùi hoặc di chuyển.
- Luôn vệ sinh thiết bị sau khi sử dụng. Không làm sạch thiết bị bằng máy rửa chén.
- Luôn rút phích cắm của thiết bị nếu không sử dụng trong một khoảng thời gian dài.
- Nếu sử dụng thiết bị không đúng cách hoặc dùng cho những mục đích chuyên nghiệp hay bán chuyên nghiệp hoặc nếu sử dụng thiết bị không theo đúng hướng dẫn, chế độ bảo hành sẽ bị mất hiệu lực và Philips sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất cứ hư hỏng nào gây ra.
- Truy cập www.philips.com/support để tải xuống hướng dẫn sử dụng.

Điện từ trường (EMF)

Thiết bị này tuân thủ các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.

2 Nồi cơm điện của bạn

Chúc mừng bạn đã mua hàng và chào mừng bạn đến với Philips!

Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Trong thùng gồm có

Bộ phận chính

Muỗng xới cơm và múc súp

Dây điện

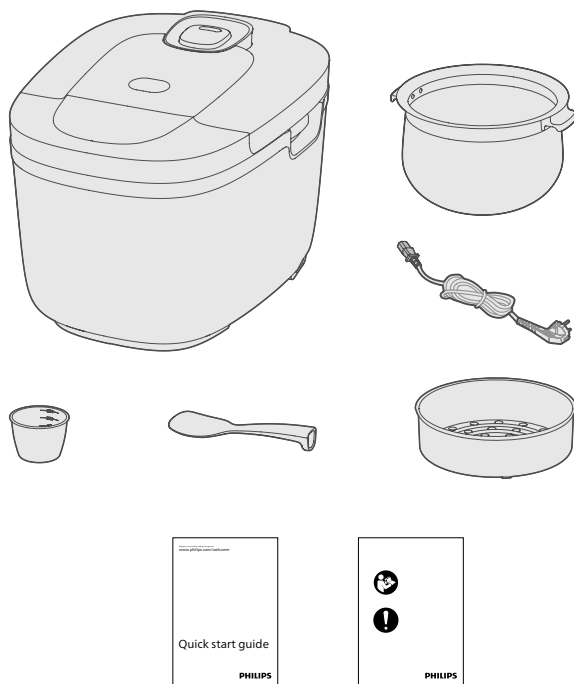
Sách hướng dẫn sử dụng

Lòng nồi

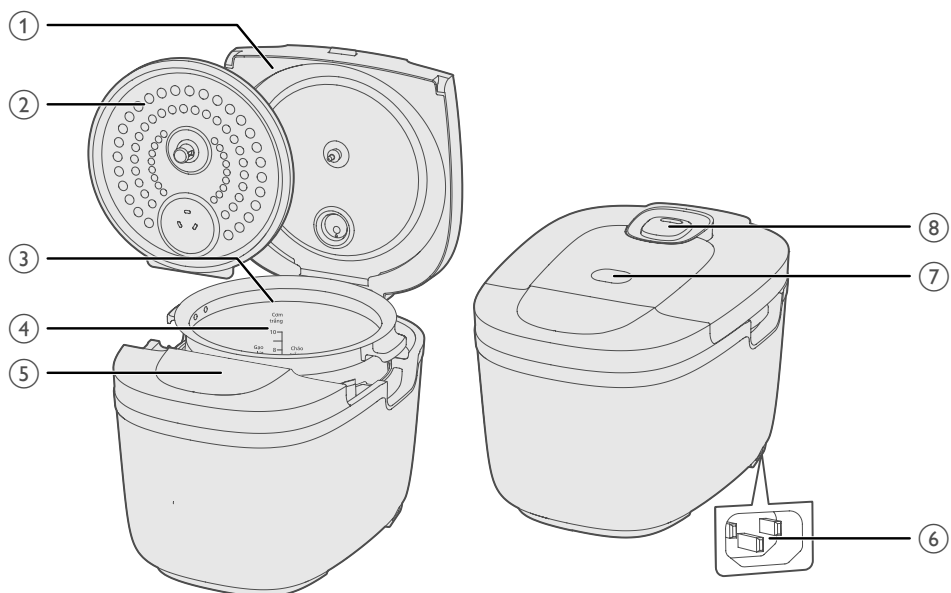
Cúp đong

Xung hấp

Tờ rơi về thông tin quan trọng



Tổng quan về sản phẩm



①	Nắp trên	⑤	Bảng điều khiển
②	Nắp trong có thể tháo rời	⑥	Ổ cắm điện
③	Lòng nồi	⑦	Nút mở nắp
④	Chỉ báo mức nước	⑧	Hộp hấp

Tổng quan về bảng điều khiển



9	Chỉ báo hẹn giờ	14	Nút Chọn menu
10	Nút giữ ấm/ hủy	15	Nút bộ hẹn giờ/ hẹn giờ đặt sẵn
11	Nút Súp/ Nấu chậm	16	Nút xác nhận
12	Nút nấu cơm trắng	17	Chỉ báo hẹn giờ đặt sẵn
13	Chỉ báo độ cứng của cơm		

3 Cách sử dụng nồi cơm điện

Trước khi sử dụng lần đầu

- 1 Loại bỏ toàn bộ vật liệu đóng gói ra khỏi thiết bị.
- 2 Lấy toàn bộ phụ kiện bên trong lòng nồi ra.
- 3 Làm sạch kỹ các bộ phận của nồi cơm điện trước khi sử dụng thiết bị này lần đầu tiên (xem chương "Vệ sinh và bảo dưỡng").



Lưu ý

- Đảm bảo tất cả các bộ phận khô hoàn toàn trước khi bắt đầu sử dụng nồi cơm điện.
- Đảm bảo lòng nồi tiếp xúc tốt với đế nhiệt.

Chương trình nấu ăn

Chức năng nấu	Thời gian nấu mặc định	Thời gian nấu có thể điều chỉnh	Thời gian cài đặt sẵn	Tỷ lệ nước/gạo
Nấu nhanh	25 phút	Không áp dụng	1,5-24 giờ	Tuân thủ chỉ báo mực nước đối với gạo trắng
Cơm trắng	50 phút/Mềm	Không áp dụng	1,5-24 giờ	Tuân thủ chỉ báo mực nước đối với gạo trắng
	45 phút/Trung bình	Không áp dụng	1,5-24 giờ	
	40 phút/Cứng	Không áp dụng	1,5-24 giờ	
Gạo lứt	60 phút	Không áp dụng	2,5-24 giờ	Tuân thủ chỉ báo mực nước đối với gạo lứt
Cơm nếp/xôi	45 phút	Không áp dụng	1,5-24 giờ	Tuân thủ chỉ báo mực nước đối với gạo trắng
Cơm sushi	50 phút	Không áp dụng	1,5-24 giờ	Tuân thủ chỉ báo mực nước đối với gạo trắng
Gạo nhiều hạt	60 phút	Không áp dụng	2-24 giờ	Tuân thủ chỉ báo mực nước đối với gạo trắng
Cơm niêu	80 phút	Không áp dụng	1,5-24 giờ	Tuân thủ chỉ báo mực nước đối với gạo trắng
Cháo trắng	90 phút	1-4 giờ	Thời gian nấu-24 giờ	Tuân thủ chỉ báo mực nước đối với cháo
Cháo cho bé	60 phút	1-2 giờ	Thời gian nấu-24 giờ	Làm theo chỉ báo mực nước 0.5 cho Cháo
Trứng luộc	20 phút	15-20 phút	1-24 giờ	Không áp dụng
Hầm nóng	45 phút	Không áp dụng	Không áp dụng	Không áp dụng
Bánh xốp	50 phút	50-90 phút	Thời gian nấu-24 giờ	Không áp dụng
Hấp	25 phút	5-60 phút	Thời gian nấu-24 giờ	Không áp dụng
Súp/ Nấu chậm	2 giờ	1-12 giờ	Thời gian nấu-24 giờ	Không áp dụng
Giữ ấm	48 giờ	Không áp dụng	Không áp dụng	Không áp dụng



Lưu ý

- Thời gian nấu thực tế sẽ thay đổi tùy theo lượng gạo, nước, diện áp, nhiệt độ, nhiệt độ nước và chất lượng gạo.
- Thời gian nấu mặc định: Đây là thời gian chuẩn được nồi cơm điện tự động sử dụng khi bạn chọn chức năng nấu. Nhấn nút ✓, nồi cơm điện sẽ tự động bắt đầu nấu.
- Thời gian nấu có thể điều chỉnh: Một số chức năng nấu cho phép bạn tùy chỉnh thời gian nấu. Bạn có thể tăng hoặc giảm thời gian tùy theo khẩu vị cá nhân hoặc các yêu cầu cụ thể của công thức nấu.
- Thời gian cài đặt sẵn: Tính năng này cho phép bạn lên lịch thời gian nấu. Ví dụ: nếu bạn muốn cơm chín sau 3 giờ thì chỉ cần đặt thời gian cài đặt sẵn là 3 giờ. Nồi cơm điện sẽ tự động bắt đầu nấu đúng giờ để đảm bảo cơm chín khi bạn cần.

Chuẩn bị trước khi nấu

! Cảnh báo

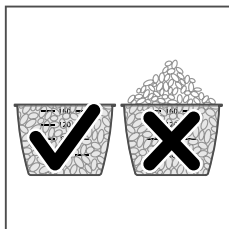
- Đảm bảo nắp trong có thể tháo rời được lắp đúng cách.

≡ Lưu ý

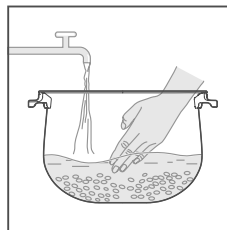
- Mức nước được đánh dấu bên trong lòng nồi chỉ là một chỉ báo. Bạn luôn có thể điều chỉnh mức nước cho các loại gạo khác nhau và theo sở thích của riêng bạn. Nếu điện áp không ổn định ở khu vực bạn sinh sống, có khả năng là nồi cơm điện bị tràn.
- Bên cạnh việc tuân theo các chỉ báo mức nước, bạn cũng có thể thêm gạo và nước theo tỷ lệ 1:1-1.2 cho nấu cơm. Không nấu nhiều hơn số lượng được ghi ở trong nồi.
- Sử dụng một đồ đựng khác để vo gạo nhằm tránh làm hư hỏng lớp tráng chống dính ở lòng nồi.
- Đảm bảo rằng mặt ngoài của lòng nồi khô ráo và sạch sẽ và không có vật lạ bám trên bề mặt hoặc trên công tắc từ.

Trước khi sử dụng nồi cơm điện để nấu ăn, bạn cần thực hiện các bước chuẩn bị sau đây:

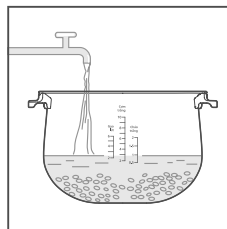
- 1 Lường gạo để nấu cơm bằng cách sử dụng cúp dung cấp kèm.



- 2 Vo gạo thật sạch.



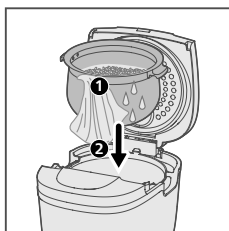
- 3 Cho gạo đã vo sạch vào lòng nồi.
- 4 Cho nước vào đến mức nước hướng dẫn trên thang phân chia các mức nước ở lòng nồi, chọn mức nước tương ứng với số lượng chén gạo sẽ nấu. Sau đó làm cho bề mặt gạo trong nồi bằng đều.



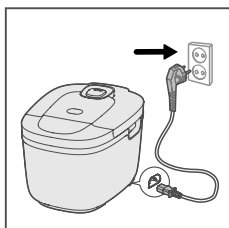
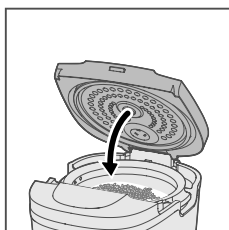
- 5 Nhấn nút mở để mở nắp.



- 6 Lau mặt bên ngoài của lòng nồi cho khô, sau đó đặt lòng nồi vào nồi cơm điện. Kiểm tra xem lòng nồi có tiếp xúc tốt với đế nhiệt không.

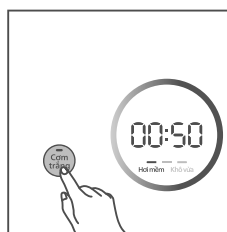


- 7 Đậy nắp nồi cơm lại, cắm phích cắm vào ổ điện.



Nấu cơm

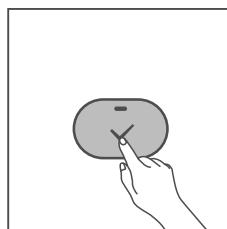
- 1 Thực hiện theo các bước trong mục "Chuẩn bị trước khi nấu".
- 2 Cắm phích cắm của nồi cơm điện vào ổ điện.
- 3 Nhấn nút **Cơm trắng** hoặc nhấn nút $\wedge/\vee$ để chọn **Nấu nhanh**, **Gạo lứt**, **Cơm nếp/xôi**, **Cơm sushi**, **Gạo nhiều hạt** hoặc **Cơm niêu**.
→ Đèn báo chức năng nấu đã chọn bật sáng, thời gian nấu mặc định được hiển thị trên màn hình.



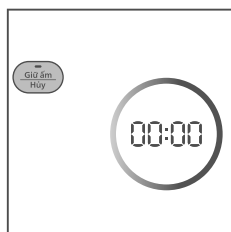
- 4 Đối với chức năng **Cơm trắng**, bạn có thể nhấn nút $\wedge/\vee$ để chọn độ cứng của gạo, có ba độ cứng có sẵn (Mềm, Trung bình và Cứng).



- 5 Nhấn nút $\checkmark$ để xác nhận, nồi cơm điện bắt đầu hoạt động ở chế độ đã chọn.



- 6 Khi nấu xong, chỉ báo nấu sẽ tắt.
 ↳ Nồi cơm điện sẽ tự động chuyển sang chế độ giữ ấm và chỉ báo giữ ấm sáng lên.

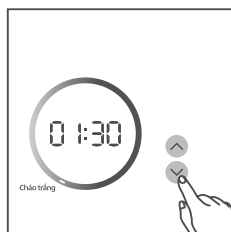


Lưu ý

- Không cho quá lượng gạo được chỉ báo hoặc cho quá mức nước tối đa được đánh dấu trong lòng nồi, vì như vậy có thể làm cho nồi cơm điện bị tràn.
- Không mở nắp ngay sau khi nồi cơm điện chuyển sang chế độ giữ ấm và đảm bảo rằng cơm phải ở chế độ giữ ấm trong 15 phút nếu bạn nấu nhiều cơm.
- Thời gian giữ ấm có thể kéo dài tới 48 giờ.

Cháo trắng, Cháo cho bé, Trứng luộc, Súp/ Nấu chậm

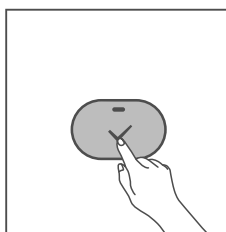
- Thực hiện theo các bước trong mục "Chuẩn bị trước khi nấu".
- Nhấn nút ^/v để chọn **Cháo trắng, Cháo cho bé, Trứng luộc** hoặc **Súp/ Nấu chậm**.



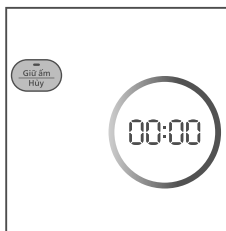
Note

- Mức nước nấu cháo trong lòng nồi chỉ dành cho cháo gạo trắng.
- Khi sử dụng chức năng nấu Cháo trẻ em với gạo trắng, hãy sử dụng 0,5 chén gạo và 0,5 vạch nước.
- Khi sử dụng chức năng nấu Cháo với yến mạch cán mỏng hoặc yến mạch cắt nhỏ, hãy trộn yến mạch và nước theo tỷ lệ 1:4. Bạn có thể thêm sữa tùy theo sở thích.

- 3 Nhấn nút ✓ để xác nhận, nồi cơm điện bắt đầu hoạt động ở chế độ đã chọn.

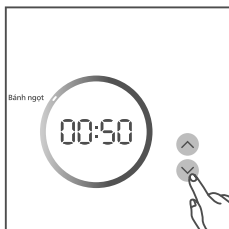


- 4 Khi nấu xong, chỉ báo nấu sẽ tắt.
 ↳ Nồi cơm điện sẽ tự động chuyển sang chế độ giữ ấm và chỉ báo giữ ấm sáng lên.

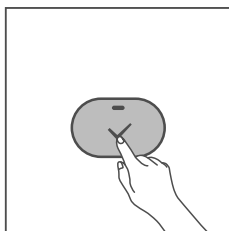


Nướng bánh ngọt

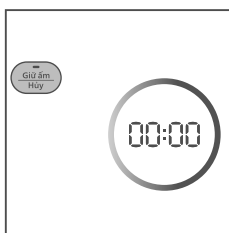
- 1 Trộn đều tất cả nguyên liệu rồi cho vào lòng nồi.
- 2 Thực hiện theo các bước trong mục “Chuẩn bị trước khi nấu”.
- 3 Nhấn nút ^/v để chọn **Bánh ngọt**.



- 4 Nhấn nút ✓ để xác nhận, nồi cơm điện bắt đầu hoạt động ở chế độ đã chọn.



- 5 Khi nấu xong, chỉ báo nấu sẽ tắt.
→ Nồi cơm điện sẽ tự động chuyển sang chế độ giữ ấm và chỉ báo giữ ấm sáng lên.

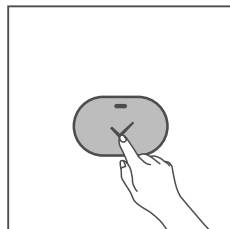


Hâm nóng

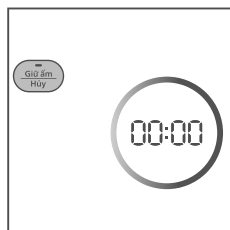
- 1 Đánh tan thức ăn đã nguội và trái đều trong lòng nồi.
- 2 Đổ một ít nước lên thức ăn để thức ăn không bị quá khô. Lượng nước tùy thuộc vào lượng cơm.
- 3 Đậy nắp, cắm phích cắm vào ổ điện và bật thiết bị.
- 4 Nhấn nút ^/v để chọn **Hâm nóng**.



- 5 Nhấn nút ✓ để xác nhận, nồi cơm điện bắt đầu hoạt động ở chế độ đã chọn.

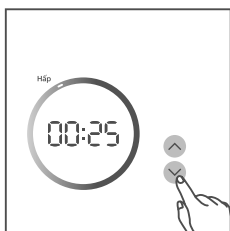


- 6 Khi nấu xong, chỉ báo nấu sẽ tắt.
→ Nồi cơm điện sẽ tự động chuyển sang chế độ giữ ấm và chỉ báo giữ ấm sáng lên.

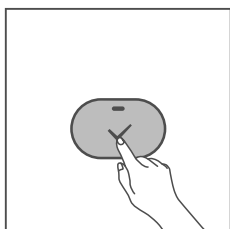


Cách hấp thức ăn

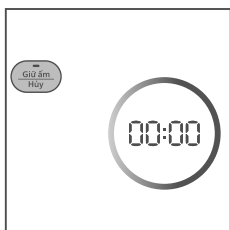
- 1 Đong một vài chén nước bằng chén lường gạo.
- 2 Đổ nước vào lòng nồi.
- 3 Đặt xồng hấp vào lòng nồi.
- 4 Đặt thức ăn vào xồng hấp.
- 5 Thực hiện theo các bước trong mục “Chuẩn bị trước khi nấu”.
- 6 Nhấn nút $\wedge/\vee$ để chọn **Hấp**.



- 7 Nhấn nút $\checkmark$ để xác nhận, nồi cơm điện bắt đầu hoạt động ở chế độ đã chọn.



- 8 Khi nấu xong, chỉ báo nấu sẽ tắt.
→ Nồi cơm điện sẽ tự động chuyển sang chế độ giữ ấm và chỉ báo giữ ấm sáng lên.

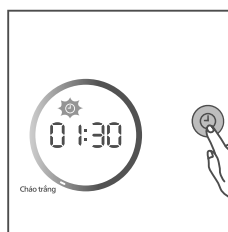


Điều chỉnh thời gian nấu

Lưu ý

- Bạn chỉ có thể điều chỉnh thời gian nấu cho **Cháo trắng, Cháo cho bé, Trứng luộc, Bánh ngọt, Súp/ Nấu chậm** và **Hấp**.

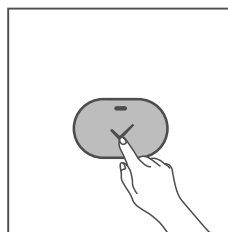
- 1 Sau khi chọn chức năng mong muốn, hãy nhấn nút $\odot$ nhiều lần cho đến khi chỉ báo thời gian $\odot$ hiển thị trên màn hình.
→ Thời gian nấu sẽ nhấp nháy.



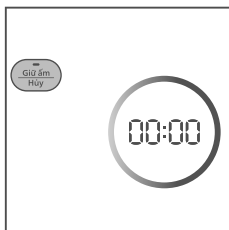
- 2 Nhấn nút $\wedge/\vee$ để cài đặt thời gian.



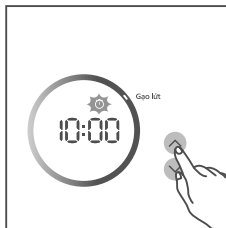
- 3 Nhấn nút $\checkmark$ để xác nhận, nồi cơm điện bắt đầu hoạt động ở chế độ đã chọn.



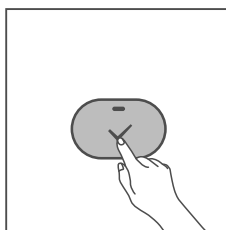
- 4 Khi nấu xong, chỉ báo nấu sẽ tắt.
↳ Nồi cơm điện sẽ tự động chuyển sang chế độ giữ ấm và chỉ báo giữ ấm sáng lên.



- 2 Nhấn nút ^/v để cài đặt thời gian nấu chậm.



- 3 Nhấn nút ✓ để xác nhận.



Điều chỉnh thời gian cài đặt trước

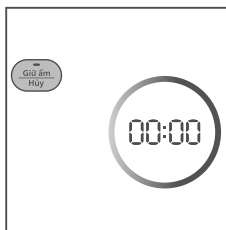
Lưu ý

- Quá trình nấu sẽ kết thúc trước khi thời gian cài đặt sẵn hết. Nếu thời gian cài đặt sẵn mà bạn đã thiết lập ngắn hơn thời gian nấu, thiết bị sẽ bắt đầu quá trình nấu ngay lập tức.

- 1 Sau khi chọn chức năng mong muốn, hãy nhấn nút ⌚ nhiều lần cho đến khi chỉ báo thời gian ⌚ hiển thị trên màn hình.
↳ Thời gian nấu sẽ nhấp nháy.



- 4 Sau khi hết thời gian cài đặt trước, quá trình nấu sẽ kết thúc.
↳ Nồi cơm điện sẽ tự động chuyển sang chế độ giữ ấm và chỉ báo giữ ấm sáng lên.



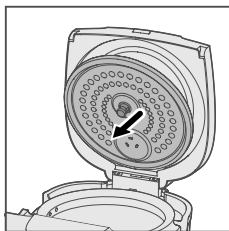
4 Vệ sinh và bảo dưỡng

Lưu ý

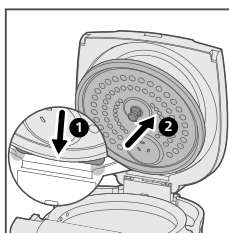
- Rút phích cắm của nồi cơm điện ra khỏi ổ cắm điện trước khi làm sạch nồi.
- Chờ cho tới khi nồi cơm điện đủ nguội trước khi làm sạch.

Nắp trong

- Kéo nắp trong ra ngoài để tháo khỏi nắp trên để vệ sinh.

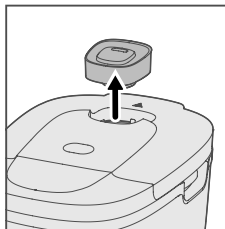


- Ngâm vào nước nóng và lau sạch bằng miếng xốp.
- Đảm bảo lấy ra hết thức ăn dính trong nồi cơm điện.
- Lắp lại nắp trong vào lại nắp trên.

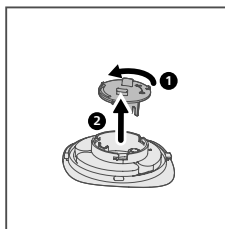
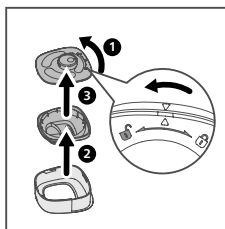


Hộp hấp

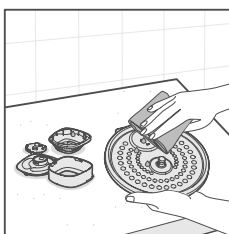
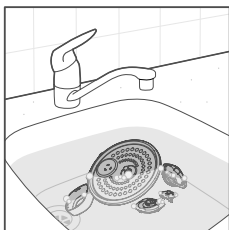
- Tháo hộp hấp khỏi nắp trên.



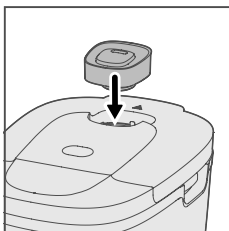
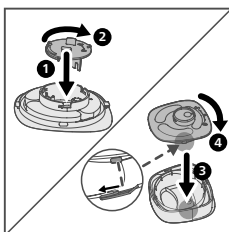
- Làm theo hình minh họa bên dưới để tháo hộp hấp để vệ sinh.



- Ngâm tất cả các bộ phận trong nước và vệ sinh bằng miếng bọt biển. Đảm bảo không để lại cặn thức ăn.



- Lắp lại tất cả các bộ phận và đặt hộp hấp vào nắp trong sau khi vệ sinh xong.



Bên trong

Bên trong của nắp ngoài và thân chính và để nhiệt:

- Lau bằng miếng vải ẩm.
- Đảm bảo lấy ra hết thức ăn dính trong nồi cơm điện.

Bên ngoài

Bề mặt của nắp ngoài và bên ngoài thân chính:

- Lau sạch bằng vải ẩm nhúng nước xà phòng.
- Chỉ sử dụng vải khô và mềm để lau sạch bằng điều khiển.

Phụ kiện và lòng nồi

Muỗng xới cơm và mức súp, xúng hấp và lòng nồi.

- Ngâm vào nước nóng và lau sạch bằng miếng xốp.

5 Tái chế

Không vứt sản phẩm cùng chung với rác thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó, mà hãy đem sản phẩm đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường.

Làm theo các quy định tại quốc gia của bạn đối với việc thu gom riêng các sản phẩm điện và điện tử. Việc vứt bỏ đúng cách sẽ giúp phòng tránh các hậu quả xấu cho môi trường và sức khỏe con người.

6 Bảo hành và hỗ trợ

Versuni cung cấp bảo hành hai năm sau khi mua sản phẩm này. Bảo hành này không có giá trị nếu lỗi do sử dụng không đúng cách hoặc do bảo trì kém. Bảo hành của chúng tôi không ảnh hưởng đến quyền của bạn theo luật với tư cách là người tiêu dùng. Để biết thêm thông tin hoặc yêu cầu bảo hành, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi www.philips.com/support.

7 Thông số kỹ thuật

Số model	HD4717
Đầu vào công suất nấu	787-936W
Công suất định mức	5,0 L
Dung tích gạo	1,8 L

Lưu ý

- Rút phích cắm nồi cơm điện nếu không sử dụng trong thời gian dài.

8 Khắc phục sự cố

Nếu bạn gặp sự cố khi sử dụng thiết bị này, hãy kiểm tra các vấn đề sau đây trước khi yêu cầu dịch vụ. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề, hãy liên hệ Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Sự cố	Giải pháp
Đèn báo trên nút không bật sáng.	• Có sự cố về dây nối hay phích cắm điện. Kiểm tra xem dây điện có nối chặt với nồi cơm điện không và xem phích cắm có cắm chặt vào ổ điện không. • Đèn báo bị trục trặc. Mang thiết bị đến đại lý Philips của bạn hoặc trung tâm dịch vụ do Philips ủy quyền.
Cơm không chín.	• Không có đủ nước. Cho thêm nước vào theo thang phân chia các mức nước ở lòng nồi. Bạn không ấn phím điều khiển xuống. • Đảm bảo rằng không có vật lạ trên đế nhiệt và phía bên ngoài lòng nồi trước khi bật nồi cơm điện. • Đế nhiệt bị hỏng, hoặc lòng nồi bị biến dạng. Mang nồi cơm điện đến đại lý Philips của bạn hoặc trung tâm dịch vụ do Philips ủy quyền.
Cơm không chín kỹ.	• Thêm nước.
Nồi cơm điện không tự động chuyển sang chế độ giữ ấm ở chế độ "Nấu cơm".	• Bộ điều khiển nhiệt độ bị hư hỏng. Mang thiết bị đến đại lý Philips của bạn hoặc trung tâm dịch vụ do Philips ủy quyền.
Cơm bị khét.	• Đảm bảo có đủ nước. Nếu có, hãy mang thiết bị đến trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền.
Nước tràn ra khỏi nồi cơm điện khi đang nấu.	• Nhớ cho nước vào đến mức nước hướng dẫn trên thang phân chia các mức nước ở lòng nồi, chọn mức nước tương ứng với số lượng chén gạo sử dụng. • Đảm bảo nước không vượt quá mức tiếp theo trên thang, vì làm như vậy có thể làm cho nước trong nồi bị trào ra ngoài trong khi nấu.
Cơm có mùi sau khi nấu.	• Rửa lòng nồi bằng chất tẩy rửa làm sạch và nước ấm. • Sau khi nấu, đảm bảo rằng nắp thông hơi, nắp trong và lòng nồi được rửa thật sạch.

PHILIPS và Biểu tượng tấm chắn Philips là các nhãn hiệu đã đăng ký của Koninklijke Philips N.V. và được sử dụng theo giấy phép.
Sản phẩm này được sản xuất và bán dưới trách nhiệm của Versuni Holding B.V. và Versuni Holding B.V. là đơn vị bảo hành liên quan đến sản phẩm này.
2025 © Versuni Holding B.V.
HD4717_UM_Vietnam_v2.0 (22/08/2025)

